SHARP

LC-39LE750E/V
LC-39LE751E/K/V
LC-39LU751E
LC-39LE752E/V
LC-39LM752E/V
LC-39LK752E
LC-39LX752E
LC-39LE754E/V

LC-50LE750E/V
LC-50LE751E/K/V
LC-50LU751E
LC-50LE752E/V
LC-50LM752E
LC-50LK752E
LC-50LX752E
LC-50LE754E/V

LC-60LE751E/K
LC-60LU751E
LC-60LE752E
LC-60LM752E
LC-60LK752E
LC-60LX752E
LC-60LE754E

LC-70LE751E/K
LC-70LE752E
LC-70LE754E

ENGLISH | DEUTSCH | FRANÇAIS | ITALIANO | NEDERLANDS | ESPAÑOL | PORTUGUÊS

TÉLÉVISEUR COULEUR À ÉCRAN CRISTAUX LIQUIDES (LCD)

MODE D'EMPLOI DE LA FONCTION ENREGISTREUR NUMERIQUE AVEC SUPPORT DISQUE DUR OU CLE USB

























Fonction USB REC

Fonction USB REC

USB REC (Enregistreur Vidéo)

La fonction USB REC vous permet d'enregistrer les programmes télévisés et de les regarder plus tard. Vous pouvez également programmer un ou plusieurs enregistrements, disponibles pour une lecture ultérieure.

Si des données EPG ou télétexte sont disponibles, la fonction USB REC enregistre le titre et les informations supplémentaires de chaque programme.

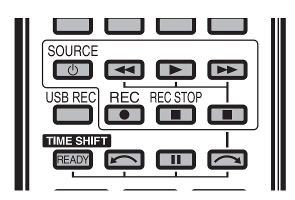
Si des langues supplémentaires sont transmises pour une émission DVB, elles sont aussi enregistrées. Les sous-titres DVB ou télétexte sont enregistrés si l'enregistrement des sous-titres est activé dans les réglages USB REC.

La fonction USB REC nécessite une mémoire externe USB 2.0 ou un disque dur toujours connecté et précédemment configuré pour enregistrer les informations.

Le premier appareil USB connecté apparaît en tant que port USB1.

La mémoire USB doit être formatée avant toute utilisation de la fonction USB REC.

Touches pour la fonction USB REC



Enregistrement manuel
Enregistrez les programmes de votre choix directement sur la mémoire USB à l'aide de la touche **USB REC**. Lors du visionnage d'émissions en différé, l'émission en cours peut être enregistrée sur la mémoire USB. Le programme est enregistré du début à la fin de l'écart d'enregistrement ou jusqu'à l'heure de fin de l'enregistrement.

Enregistrement commandé par minuterie
Dans l'EPG, sélectionnez le programme à enregistrer. La présentation de la minuterie peut accueillir 50 entrées. Visionnez les programmes ultérieurement depuis la mémoire USB.

Enregistrement en série
Vous pouvez facilement programmer des émissions en série avec des heures de début en alternance.

Visionnage en différé lors d'un enregistrement
Si vous enregistrez un programme que vous souhaitez visionner avant la fin, vous pouvez le visionner en différé pendant que la fin du programme est en cours d'enregistrement.

Lecture des enregistrements

Sélectionnez ▶▶ à l'écran durant la lecture pour l'avance rapide. En appuyant sur la touche ▶▶ à plusieurs reprises, vous augmentez la vitesse de l'avance rapide.

Sélectionnez ▶❙❙ à l'écran et appuyez sur **OK** pour revenir à la vitesse normale.

Appuyez sur ▶▶❙ à l'écran pour faire avancer l'enregistrement par intervalles de deux minutes.

Sélectionnez ◀◀ à l'écran durant la lecture pour revenir en arrière. Appuyez de façon répétée sur ◀◀ pour augmenter la vitesse du retour rapide.

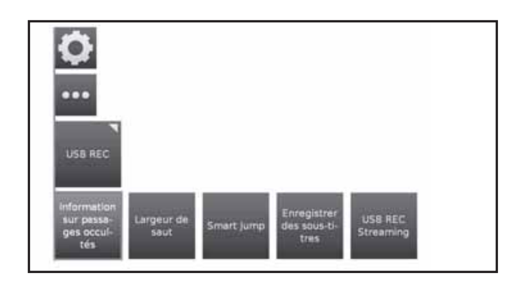
Sélectionnez ▶❙❙ à l'écran et appuyez sur **OK** pour revenir à la vitesse normale.

Appuyez sur ❙◀◀ à l'écran pour faire revenir l'enregistrement en arrière par intervalles de deux minutes.

Réglages USB REC

Vous pouvez définir certains réglages dans le menu USB REC pour adapter la fonction à vos besoins.

Accédez à **MENU** → **Installation** → **Commandes** → **autres** → **USB REC** puis appuyez sur **OK :**



● **Information sur passages occultés**
Si une entrée est masquée dans un enregistrement, vous pouvez en être informé par un message à l'écran lorsque vous passez une section masquée. Le réglage d'usine par défaut de cette option est **oui**.

● **Largeur de saut**
Définissez la durée de l'intervalle (en minutes) utilisé pour l'avance ou le retour rapide dans un enregistrement en appuyant sur ◀◀ ou ▶▶. Utilisez les touches numériques de la télécommande pour saisir la durée.

- Si l'option **Intervalle intelligent** est activée, la durée de l'intervalle ne peut être définie qu'entre 1 et 4 minutes.

● **Smart jump (Intervalle intelligent)**
Si l'option **Smart jump** est activée, la durée de l'intervalle est divisée par deux à chaque changement de direction. La durée de l'intervalle est multipliée par deux si vous appuyez plus de trois fois dans la même direction (8 min max.).

● **Délai pour l'enregistrement en série**
Une émission programmée avec le type d'enregistrement **Série** est enregistrée si elle commence dans la plage de début programmée, ± la tolérance d'enregistrement en série. Utilisez les touches numériques de la télécommande pour saisir la durée (à deux chiffres, de 01 à 60 min).

● **Enregistrement des sous-titres**
Sélectionnez ici si les sous-titres doivent être enregistrés pour les chaînes DVB.

Enregistrement manuel

La touche **USB REC** lance l'enregistrement immédiatement. Vous n'avez qu'à indiquer la durée d'enregistrement.

1 Appuyez sur la touche **USB REC**. L'écran **Durée d'enregistrement** s'affiche.



● **Emission act.**
L'émission en cours de visionnage est enregistrée sur une mémoire USB ou un disque dur.

● **30 min/ 60 min/ 90 min/ 120 min/ 180 min /240 min**
Vous permet de sélectionner la durée d'enregistrement.

● **???**
Saisissez manuellement la durée d'enregistrement à l'aide des touches numériques de la télécommande.

2 Sélectionnez la durée d'enregistrement de votre choix à l'aide des touches ◀/▶.
Appuyez sur **OK** pour confirmer.

3 L'écran **Données de la minuterie** s'affiche.

Vérifiez les données de la minuterie, mettez-les à jour si nécessaire et confirmez en appuyant sur **OK**. L'enregistrement démarre et la barre de progression de l'enregistrement s'affiche temporairement.

Pendant que l'enregistrement est activé, le voyant d'état (pyramide AQUOS) s'allume en violet.

Vous pouvez interrompre prématurément un enregistrement en appuyant sur la touche ■ puis sur **OK**.

REMARQUE
En l'absence d'informations EPG ou télétexte sur le programme, le menu de durée de l'enregistrement s'affiche dès que vous appuyez sur la touche ▶. Sélectionnez la durée d'enregistrement de votre choix et confirmez en appuyant sur **OK**.

Programmation de l'enregistrement par minuterie avec l'EPG

Vous pouvez programmer l'enregistrement avec minuterie pour la fonction USB REC via l'EPG.

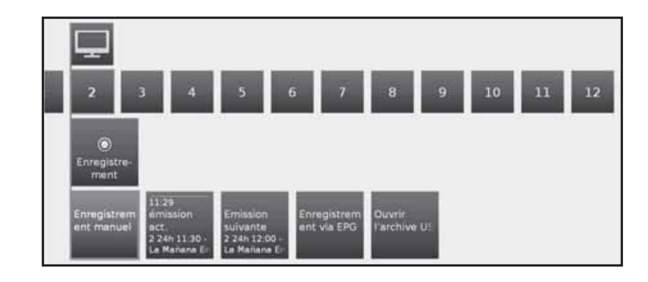
Lorsque vous programmez des enregistrements par minuterie, le téléviseur ne peut être éteint qu'en mode veille.

Lorsque le téléviseur est mis hors tension via l'interrupteur principal, aucun enregistrement par minuterie n'est possible.

1 Appuyez sur la touche **EPG**.

2 Sélectionnez l'émission à enregistrer.

3 Appuyez sur la touche **REC (●)**. La boîte de dialogue des données de la minuterie s'affiche.



Pour en savoir plus consultez **Enregistrement** à la page32.

Programmer un enregistrement par minuterie manuellement

Vous pouvez programmer manuellement l'enregistrement avec minuterie pour la fonction USB REC.

Appliquer le mode TV au téléviseur et sélectionnez la chaîne à enregistrer.

1 Appuyez sur la touche **OK** et sélectionnez **Enregistrement** → **Enregistrement manuel**.



2 Choisissez entre **30 min- 240 min** et appuyez sur **OK**.

Le menu **Données de la minuterie** s'affiche. Vérifiez les données de la minuterie et modifiez-les si nécessaire.

3 À l'aide des touches ▲/▼/◀/▶ sélectionnez la chaîne ou le connecteur à enregistrer.

4 Sélectionnez **Rependre dans la minuterie** et appuyez sur **OK**. L'émission apparaît dans la présentation de la minuterie.

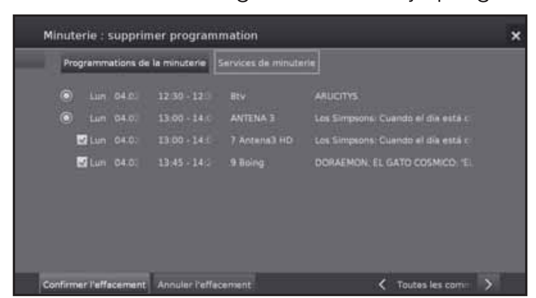
Si un enregistreur DVD est sélectionné en tant que source d'enregistrement, lancez manuellement la lecture de l'appareil connecté dès l'heure de début saisie de l'enregistrement.

Lorsque le téléviseur est mis hors tension via l'interrupteur principal, aucun enregistrement par minuterie n'est possible.

Supprimer des entrées programmées de la minuterie

Utilisez cette fonction dans la présentation de la minuterie pour effacer des enregistrements déjà programmés ou terminer un enregistrement par minuterie en cours.

1 Appuyez sur la touche **MENU** et accédez à **Extras** → **Minuterie** puis appuyez sur **OK** pour afficher les enregistrements déjà programmés.



2 À l'aide des touches ▲/▼ sélectionnez l'entrée de la minuterie à supprimer et appuyez sur **OK**.

3 À l'aide des touches ▲/▼ sélectionnez **Confirmer l'effacement**.

4 Appuyez sur **OK** pour confirmer.

Les lettres d'une minuterie active s'affichent en rouge. Si vous supprimez cette minuterie, l'enregistrement est interrompu.

Réglages de la lecture des enregistrements



Lecture depuis le dossier

1 Appuyez sur la touche **MENU** et accédez à **Vidéo**→ **Archive USB REC**.

2 À l'aide des touches ◀/▶ sélectionnez l'enregistrement.

3 Appuyez sur **OK** pour lancer la lecture.

Créer des signets

Lors de la lecture d'un enregistrement, vous pouvez ajouter des signets.

1 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour afficher la barre de progression.

2 Appuyez sur la touche ▶ (LECTURE) de façon prolongée pour créer un signet. À chaque fois que vous appuyez de façon prolongée sur ▶ (LECTURE), un signet est créé.

3 Le message suivant s'affiche :

Un signet a été placé !

Jusqu'à 15 signets peuvent être créés par enregistrement.

Accéder aux signets

1 Appuyez sur la touche (i+) pour afficher la barre de progression.

2 Appuyez sur la touche **bleue** pour passer au signet suivant.

Supprimer des signets individuels

1 Appuyez sur la touche (i+) pour afficher la barre de progression.

2 À l'aide de / sélectionnez le signet à supprimer.

3 Sélectionnez et appuyez sur **OK** pour supprimer le signet sélectionné.

Navigation

1 Appuyez sur la touche (i+) pour afficher la barre de progression.

2 À l'aide de ▶▶I / I◀◀ vous pouvez avancer et reculer dans l'enregistrement.

Intervalle intelligent

Permet la recherche rapide de scènes dans un enregistrement.

Consultez la page 49 pour en savoir plus.

Avance et retour rapides

Pendant la lecture différée, l'avance et le retour rapides proposent différentes vitesses. L'audio n'est alors pas disponible.

1 Appuyez sur la touche (i+) pour afficher la barre de progression.

2 Les touches ▶▶ / ◀◀ permettent l'avance et le retour rapides.

Pour en savoir plus consultez **Lecture des enregistrements** à la page 49.

Pause (arrêt sur image)

1 Appuyez sur la touche ❚❚ pour passer en arrêt sur image.

2 Appuyez sur la touche ❚❚ à nouveau pour reprendre la lecture.

Supprimer des sections de l'enregistrement

Vous pouvez supprimer des sections d'un enregistrement à partir de l'emplacement actuel sur la vidéo jusqu'au début ou à la fin.

1 Pendant la lecture de l'enregistrement, appuyez sur la touche ❚❚ au début de la section à supprimer.

2 Sélectionnez sur la barre de progression et appuyez sur **OK** pour accéder au menu **Effacer/Masquer**.

3 À l'aide des touches ◀/▶ sélectionnez **Effacer jusqu'au début** ou **Effacer jusqu'à la fin**.

4 Sélectionnez **Confirmer l'effacement** puis appuyez sur **OK**.

5 Sélectionnez **Interrompre** et appuyez sur **OK** pour annuler la suppression.

Masquer des sections de l'enregistrement

Vous pouvez masquer des sections d'un enregistrement. Les parties masquées sont ignorées lors des lectures futures et de la copie sur un enregistreur connecté.

1 Pendant la lecture de l'enregistrement, appuyez sur la touche ❚❚ au début de la section à masquer.

2 Sélectionnez sur la barre de progression et appuyez sur **OK** pour accéder au menu **Effacer/Masquer**.

3 À l'aide des touches ◀/▶ sélectionnez **Masquer** pour définir le début de la section à masquer.

4 Appuyez sur ❚❚ pour reprendre la lecture ou sur ◀◀/▶▶ pour passer au point de fin de la section à masquer.

5 Appuyez sur la touche **Jaune** pour définir la fin de la section à masquer.

La section masquée de l'enregistrement apparaît en rouge dans la barre. Elle sera désormais ignorée pendant la lecture.

Si le réglage **Commandes** → **autres** → **USB REC** → **Information sur passages occultés** → **oui** est activé un message à l'écran vous informera qu'une section masquée a été atteinte pendant la lecture.

6 Appuyez sur la touche **Bleue** pendant l'affichage du message à l'écran pour lire à nouveau la section masquée de façon permanente.

Ralenti

En pause active (arrêt sur image), vous pouvez sélectionner parmi les quatre vitesses de ralenti (avance/retour). Aucun son n'est émis pendant la lecture au ralenti.

1 Appuyez sur la touche (i+) pour afficher la barre de progression.

2 Appuyez sur la touche ❚❚ pour passer en arrêt sur image.

3 Sélectionnez ▶▶/◀◀ et appuyez sur **OK** pour lancer le ralenti.

4 Appuyez sur la touche ❚❚ à nouveau pour reprendre la lecture.

La vitesse augmente à chaque pression sur la touche jusqu'au retour à la vitesse initiale.

Liste de fonctions des enregistrements USB REC

La liste de fonctions du dossier USB REC propose des fonctions individuelles pour chaque entrée.

1 Appuyez sur la touche **MENU** et accédez à **Vidéo** → **Archive USB REC**.

2 À l'aide des touches ▲/▼ sélectionnez la fin du dossier.

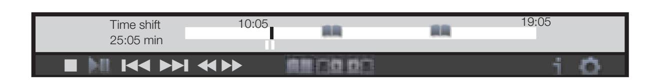
3 Appuyez sur la touche ▼ pour ouvrir la liste des fonctions du fichier sélectionné.



- **Regarder**
Lancer ou reprendre la lecture du fichier sélectionné.
- **Infos détaillées**
Afficher les informations détaillées du fichier marqué.
- **Classement**
Classer les fichiers dans l'ordre alphabétique ou par date d'enregistrement (en commençant par le plus récent).
- **Renommer**
Modifier le titre ou l'entrée d'un enregistrement.
- **Effacer**
Supprimer un fichier d'une mémoire USB ou d'un disque dur.
- **Transférer un enregistrement**
Copier un fichier sur un autre disque dur ou une mémoire USB.
- **Répéter**
Répéter la lecture du fichier (en boucle) à la reprise de la lecture.
- **Paramètres**
Accéder aux réglages vidéo.
Vous trouverez des informations supplémentaires à la page 33.

Visionnage en lecture différée

Le fonctionnement continu de l'option USB REC est activé par défaut sur la configuration d'usine. Dans ce cas, l'émission télévisée que vous souhaitez visualiser est automatiquement enregistrée en arrière-plan.



REMARQUES :

- Il est recommandé d'utiliser un disque dur pour cette fonction.
- Il est nécessaire de disposer d'au moins 8 Go d'espace libre pour le fonctionnement correct de la fonctionnalité Lecture différée.
- L'enregistrement Lecture différée permet une durée maximale de 3 heures.

Pause
Appuyez sur la touche ❚❚. Le téléviseur affiche un arrêt sur image et l'affichage de la Lecture différée apparaît.

Poursuivre le visionnage de la lecture différée
Appuyez sur la touche ❚❚. Vous pouvez désormais visionner le programme télévisé en différé depuis le moment où vous avez appuyé la première fois sur la touche ❚❚. Le symbole ▶ remplace le symbole ❚❚.

Revenir au direct
Appuyez sur la touche ■. Vous revenez alors à l'émission en direct de la chaîne.

Créer des signets
Pour retrouver ultérieurement des scènes intéressantes, vous pouvez créer des signets manuellement.
À l'aide des touches ▲/▼/◀/▶ sélectionnez  à l'écran et appuyez sur **OK**.
De plus, des signets sont créés automatiquement à chaque changement de diffusion.

Accéder aux signets automatiques
En mode lecture différée et lorsque la barre de progression s'affiche à l'écran, vous pouvez accéder aux signets automatiques.

À l'aide des touches ▲/▼/◀/▶ sélectionnez à l'écran :

: Retour

: Avance

Navigation
Vous pouvez naviguer dans la lecture différée en sélectionnant à l'écran ◀◀/▶▶.

Intervalle intelligent (Smart Jump)
Si l'option **Smart Jump (Intervalle intelligent)** est activée, la durée de l'intervalle est divisée par deux à chaque changement de direction. La durée de l'intervalle est multipliée par deux si vous appuyez plus de trois fois dans la même direction (8 min max.).

Avance et retour rapides
Pendant la lecture différée, l'avance et le retour rapides proposent trois vitesses différentes. L'audio n'est alors pas disponible.

Sélectionnez à l'écran ◀◀ or ▶▶ et appuyez sur **OK**.

À chaque pression sur **OK**, la vitesse augmente. Sélectionnez ▶❚❚ pour revenir à la lecture normale.

Supprimer des signets manuels
Appuyez sur la touche ❚❚ pour afficher les options de Lecture différée.

À l'aide de / sélectionnez le signet à supprimer.

Sélectionnez et appuyez sur **OK** pour supprimer le signet sélectionné.



SHARP CORPORATION

http://www.sharp.eu

Sharp Electronics Europe Ltd.
4 Furzeground Way, Stockley Park
Uxbridge, Middlesex, UB11 1EZ, UK

Printed in Poland
Gedruckt in Polen
Imprimé en Pologne
Stampato in Polonia
Gedrukt in Polen
Impreso en Polonia
Impresso na Polónia



TINS-F656WJZZ
13P04-PL-NG

